Carrie Gepäckträger (VBK0557)

Montageanleitung Handel

HINWEIS
Die Montage Carrie Gepäckträger darf nur von Fachpersonal durchgeführt werden.

Montageanleitung gilt für die Ausgangssituationen:

- Kein Gepäckträger vorhanden (Erstmontage)
- Gepäckträger vorhanden (Austausch)

Benötigte Sicherungsmittel

Benennung	Anzahl
Loctite® 243 mittelfest Schraubensicherung	Nach Bedarf

Lieferumfang

Nr.	Benennung	Art-Nr.	Anzahl
1	Gepäckträger MIK HD Carrie	221823	1 Stück
2	Rundschnur 4mm NBR Gummi	221519	1 Stück
3	Linsenkopfschraube M6x35/35 ISO 7380-1 (226)	231960	2 Stück
4	Spacer, Kunststoff, schwarz, 6x15x7 (k)	9118910	1 Stück
5	Linsenkopfschraube M6 x 22 ISO 7380-1 (187)	231915	2 Stück
6	U-Scheibe M5 klein d=5.3mm Brüniert DIN 125 A2	190943	1 Stück
7	Linsenkopfschraube brüniert M5 x 16mm (48)	220746	1 Stück
8	Senkkopfschraube M5x12mm TX25 brüniert (137)	210633	1 Stück
9	Unterlegscheibe D8.4 DIN 125 A2 schwarz (7)	210634	1 Stück
10	Flanschmutter M5 selbstsichernd brüniert (50)	231758	1 Stück
	Anleitung Carrie Gepäckträger (ohne Abb.)	231615	1 Stück

Overview of parts

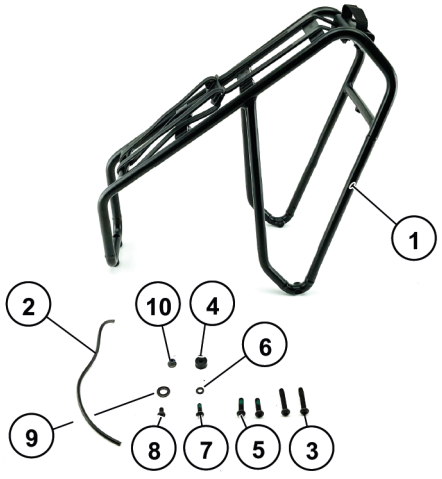

Abb. 1: Teileübersicht

Carrie carrier (VBK0557)

Dealer Assembly Instructions

NOTE
Only allow qualified personnel to fit the Carrie carrier.

These assembly instructions apply to the following initial situation:

- No carrier fitted (initial installation)
- Carrier fitted (replacement)

Required means of securing the carrier

Part name	Number
Loctite® 243 medium-strength threadlocking adhesive	As required

Scope of delivery

No.	Part name	Art. no.	Number
1	Carrier MIK HD Carrie	221823	1x
2	4 mm NBR rubber cord	221519	1x
3	Oval head screw M6 x 35/35 ISO 7380-1 (226)	231960	2x
4	Spacer, plastic, black, 6 x 15 x 7 (k)	9118910	1x
5	Oval head screw M6 x 22 ISO 7380-1 (187)	231915	2x
6	Washer M5 small d = 5.3 mm burnished DIN 125 A2	190943	1x
7	Oval head screws burnished M5 x 16 mm (48)	220746	1x
8	Countersunk screw M5 x 12 mm TX25 burnished (137)	210633	1x
9	Washer D8.4 DIN 125 A2 black (7)	210634	1x
10	Flange nut M5 self-locking burnished (50)	231758	1x
	Instructions for the Carrie carrier (not shown)	231615	1x

Overview of parts

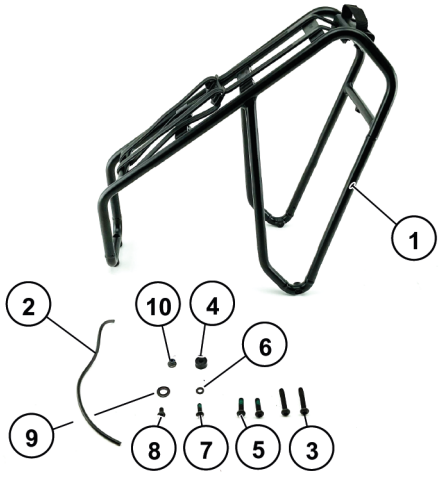

Fig. 1: Overview of parts

Riese & Müller GmbH · Am Alten Graben 2 · 64367 Mühltal · Germany
Phone: +49 6151 36686-0 · Fax: +49 6151/36686-489 · team@r-m.de · www.r-m.de

RIESE & MÜLLER

Kein Gepäckträger vorhanden (Erstmontage)

Voraussetzung

– Hinterrad ist ausgebaut.

Einbau vorbereiten

HINWEIS
Kabel (11) darf beim Durchtrennen des Schrumpfschlauchs (12) nicht beschädigt werden.

TIPP
Cuttermesser mit Hakenklinge zum Durchtrennen verwenden.

1. Schrumpfschlauch (12) durchtrennen.
2. 2x Befestigungselemente (13) entfernen.
3. Je 1x Befestigungselement (14) rechts und links entfernen und 2x Schutzblechstrebe (15) abnehmen.
4. 2x Befestigungselement (16) entfernen.



Abb. 2: Ansicht von links

5. Befestigungselemente (8), (9) und (10) am Schutzblech (17) befestigen.

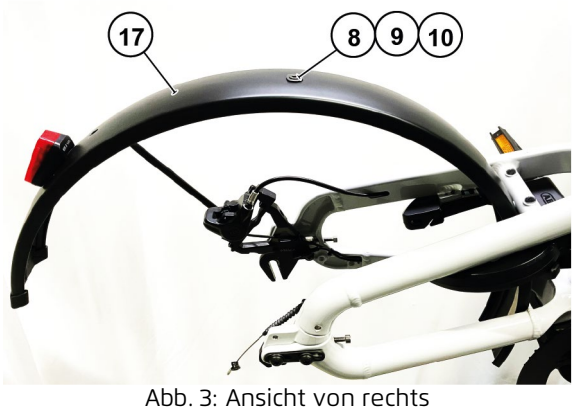

Abb. 3: Ansicht von rechts

Gepäckträger einbauen

Einbau siehe Abschnitt: Gepäckträger einbauen, Seite 3.

No carrier fitted (initial installation)

Prerequisite

– The rear wheel has been removed.

Preparing for installation

NOTE
Do not damage the cable (11) when cutting the shrink tubing (12).

TIP
Use a Stanley knife with a hook blade to cut the tubing.

1. Cut the shrink tubing (12).
2. Remove 2x fasteners (13).
3. Remove 1x fastener (14) on the right and left and remove 2x mudguard braces (15).
4. Remove 2x fasteners (16).

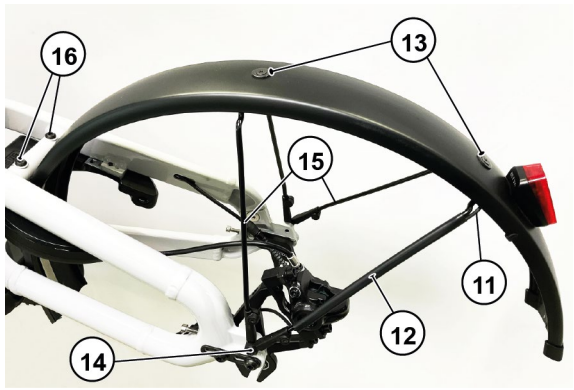

Fig. 2: Left view

5. Tighten fasteners (8), (9) and (10) on the mudguard (17).

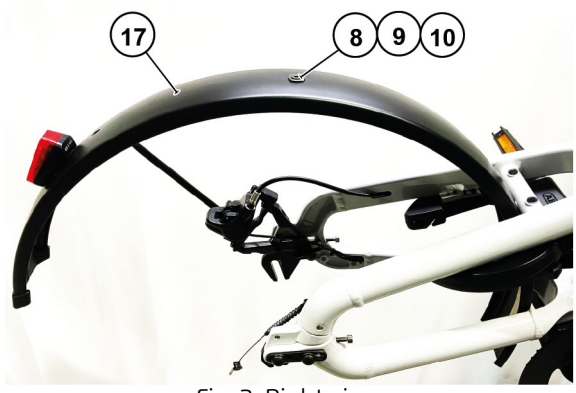

Fig. 3: Right view

Fitting the carrier

For installation, refer to section: Installing the carrier, on page 3.

Gepäckträger vorhanden (Austausch)

Voraussetzung

– Hinterrad ist ausgebaut.

Gepäckträger ausbauen

1. Befestigungselement (18) aus Gepäckträgerstrebe entfernen und Kabel (19) aus der Nut der Gepäckträgerstrebe entnehmen.
2. Befestigungselemente (20), 2x Befestigungselement (21) und je 1x Befestigungselement (22) rechts und links entfernen.
3. Gepäckträger (23) abnehmen.

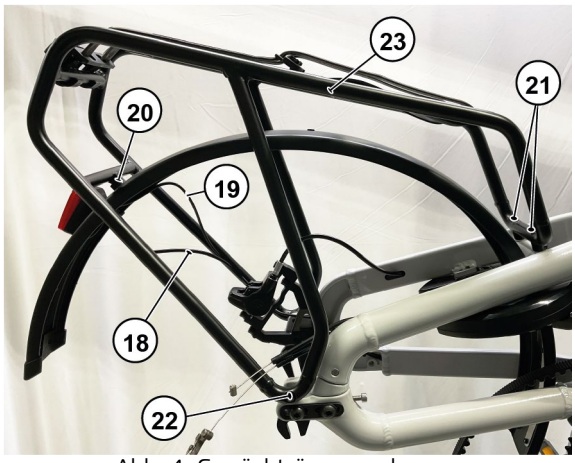

Abb. 4: Gepäckträger ausbauen

Gepäckträger einbauen

1. Gepäckträger (1) am Rahmen positionieren.
2. Gepäckträger (1) je 1x mit Befestigungselement (5) rechts und links handfest am Rahmen befestigen.
3. Gepäckträger (1) 2x mit Befestigungselement (3) handfest am Rahmen befestigen. Befestigungselement (3) mit Loctite® 243, mittelfest sichern.
4. Spacer (4) zwischen Schutzblech und Gepäckträger positionieren und mit Befestigungselementen (7) und (6) handfest befestigen.
5. Kabel (19) wieder in die Nut der Gepäckträgerstrebe einlegen und mit Befestigungselement (2) befestigen.

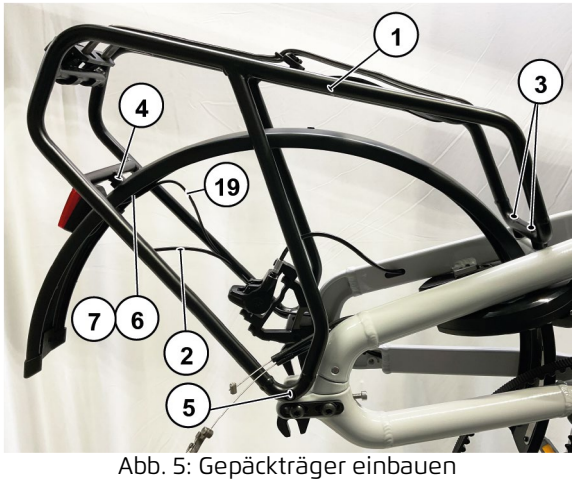

Abb. 5: Gepäckträger einbauen

(weiter nächste Seite)

Carrier fitted (replacement)

Prerequisite

– The rear wheel has been removed.

Removing the carrier

1. Remove the fastener (18) from the carrier brace and remove the cable (19) from the groove of the carrier brace.
2. Remove the fasteners (20), 2x fasteners (21) and 1x fastener (22) on the right and left.
3. Remove the carrier (23).

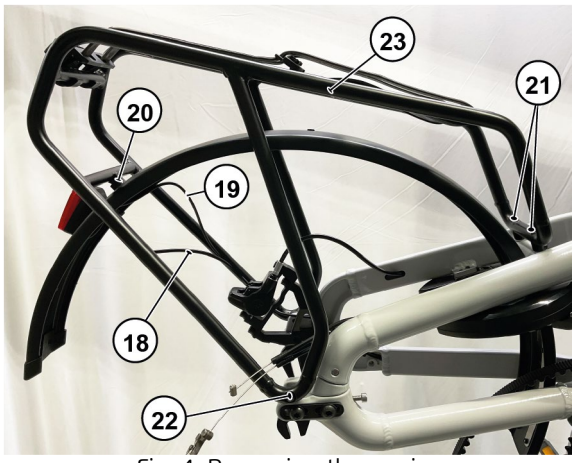

Fig. 4: Removing the carrier

Fitting the carrier

1. Position the carrier (1) on the frame.
2. Attach the carrier (1) hand-tight using 1x fastener (5) on the left and right of the frame.
3. Attach the carrier (1) hand-tight to the frame using 2x fasteners (3). Secure the fastener (3) with Loctite® 243 medium-strength.
4. Position the spacer (4) between the mudguard and carrier and fasten hand-tight with the fasteners (7) and (6).
5. Re-insert the cable (19) into the groove of the carrier brace and secure with the fastener (2).

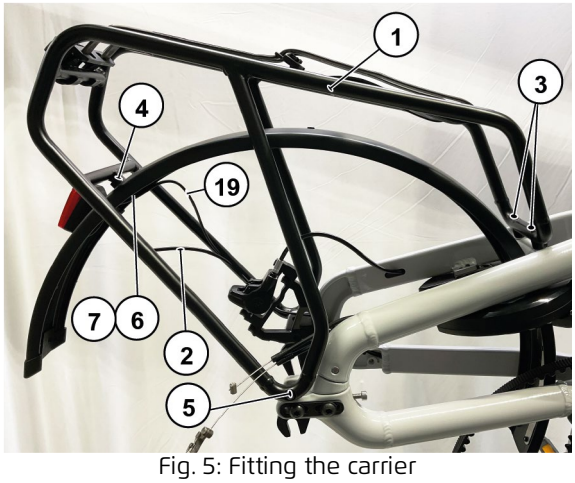

Fig. 5: Fitting the carrier

(continued on the next page)

6. Befestigungselemente (3) und (5) mit Anzugsmoment: 8 Nm anziehen.
7. Befestigungselement (7) mit Anzugsmoment: 4 Nm anziehen.
8. Hinterrad wieder einbauen.
9. Freilauf Hinterrad sicherstellen, ggf. Schutzblech ausrichten.

6. Tighten the fasteners (3) and (5) to the stated tightening torque of 8 Nm.
7. Tighten the fastener (7) with a tightening torque of 4 Nm.
8. Refit the rear wheel.
9. Ensure that the rear wheel is spinning smoothly and adjust the mudguard if you need to.